GEC 110

مشتری گرامی ضمن تشکر از حسن سلیقه و اعتماد شما به برند میگل امیدواریم از کار با این دستگاه لذت ببرید.

مشخصات دستگاه

توان ورودی..... ۴۰۰ وات
ولتاژ..... ۲۲۰-۲۴۰ ولت
فرکانس..... ۶۰/۵۰ هرتز

دستورالعمل های مهم ایمنی

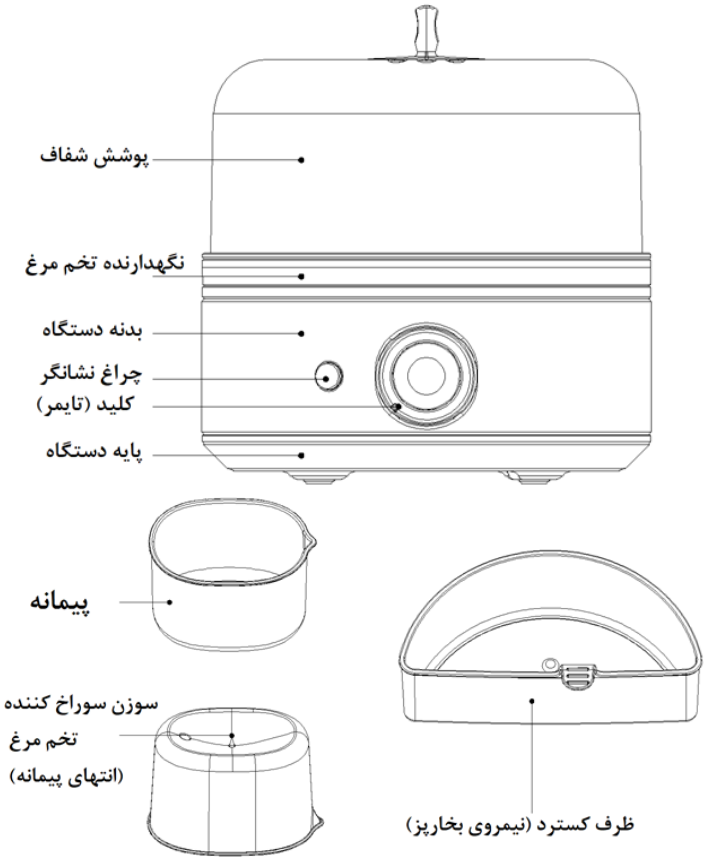
قبل از استفاده از دستگاه، این دفترچه راهنما را با دقت بخوانید و آن را برای مراجعات بعدی نگه دارید.

هنگام استفاده از وسایل برقی، همیشه باید نکات ایمنی اولیه، از جمله موارد زیر را رعایت کنید:

۱. قبل از استفاده از دستگاه، تمام دستورالعمل‌ها را بخوانید.
۲. سطوح داغ دستگاه را لمس نکنید. از دسته یا دستگیره دستگاه استفاده کنید.
۳. برای محافظت در برابر برق گرفتگی، کابل برق، دوشاخه یا پایه دستگاه را در آب یا سایر مایعات فرو نکنید.
۴. هنگام استفاده از دستگاه توسط کودکان یا در نزدیکی آنها، نظارت دقیق ضروری است.
۵. در صورت عدم استفاده و قبل از تمیز کردن، دوشاخه را از پریز برق جدا کنید. قبل از نصب یا جدا سازی قطعات، اجازه دهید که دستگاه کاملا خنک شود. سطح المنت پس از استفاده نیز دارای حرارت است.
۶. هیچ دستگاهی را با کابل یا دوشاخه آسیب دیده یا پس از ایجاد نقص دستگاه یا هرگونه آسیب دیدگی، روشن نکنید. دستگاه را برای بررسی، انجام تعمیر یا تنظیمات به نزدیکترین مرکز خدمات پس از فروش میگل ببرید.
۷. استفاده از لوازم جانبی که توسط سازنده دستگاه توصیه نشده است، ممکن است باعث آسیب رسیدن به دستگاه شود.
۸. از دستگاه در فضای باز استفاده نکنید.
۹. اجازه ندهید کابل برق از لبه میز یا پیشخوان آویزان شود یا با سطوح داغ تماس پیدا کند.
۱۰. دستگاه را روی در یا نزدیکی اجاق گاز یا برقی داغ یا در فر گرم قرار ندهید.
۱۱. هنگام جابجایی دستگاه حاوی روغن داغ یا سایر مایعات داغ، باید نهایت احتیاط را رعایت کرد.
۱۲. برای قطع اتصال، کلید چرخشی را روی حالت " خاموش" قرار دهید، سپس دوشاخه را از پریز برق جدا کنید.
۱۳. از دستگاه برای مصارف غیر از کاربردهای قید شده در این دفترچه راهنما استفاده نکنید.
۱۴. این وسیله برای استفاده توسط افراد از جمله کودکان را کم توانی ،جسمی، حتی با ذهنی با افراد بی تجربه و نا آگاه در نظر گرفته نشده است. مگر اینکه نظارت بر این افراد

با ارائه دستور العمل استفاده از وسیله توسط سرپرست مسئول ایمنی آنها انجام گیرد.
۱۵. کودکان باید تحت نظارت باشند تا مطمئن شوند که با دستگاه بازی نمی‌کنند.
۱۶. اگر کابل یا بند تغذیه آسیب دیده باشـــد، باید توسط سازنده، نماینده خدمات آن یا افراد واجد شرایط مشابه تعویض شود تا از خطر جلوگیری شود.
۱۷. **احتیاط:** از آسیب دیدگی ناشی از دستگاه سوراخ کردن تخم مرغ جلوگیری کنید.
۱۸. این دستگاه برای مصارف خانگی و کاربردهای مشابه در نظر گرفته شده است مانند:
محل آشپزخانه کارکنان در فروشگاهها ادارات و سایر محیط های کاری؛
خانه های مزرعه؛
به وسیله مشتریان ،هتل متل و دیگر محیطها از نوع اقامتی؛
محل های استراحت و صرف صبحانه
این دفترچه راهنما را نزد خود نگه دارید.
فقط برای مصارف خانگی

معرفی محصول



قبل از اولین استفاده

قبل از استفاده از تخم مرغ پز برای اولین بار، لطفاً تخم مرغ پز را کاملاً تمیز کنید، لوازم جانبی مانند پوشش شـــفاف، پیمانه، سینی قرارگیری تخم مرغ و غیره را درون آب قرار داده (همچنین مواد شـــوینده مناسب را اضافه کنید) و آنها را تمیز کنید. دستگاه را با یک پیمانـــه آب پر کنید، تمام قطعات را در جای خـــود قرار دهید، اما تخم مرغ درون سینی دستگاه قرار ندهید و دســـتگاه را روشن کنید، زمانی که آب به جوش آمد و خنک شد، آب را دور بریزید.

توجه: هرگز پایه دستگاه را برای تمیز کردن در آب فرو نکنید. قسمت بیرونی پایه و سینی قرارگیری تخم مرغ را با یک پارچه مرطوب پاک کنید و هرگز از مواد شوینده با خاصیت خورندگی استفاده نکنید.

نحوه ی کار

تخم‌مرغ آب‌پز

۱. در اولین استفاده، سطح صفحه گرمایشی را تمیز کرده و ۱۵۰ میلی‌لیتر آب به دستگاه اضافه کنید.

۲. با اســـتفاده از سوزن ته پیمانه، یک سوراخ کوچک در قسمت پهن تر تخم مرغ ایجاد کنید. سپس تخم‌مرغ را روی سینی قرارگیری تخم‌مرغ قرار دهید و مطمئن شوید که سر کوچک تر تخم‌مرغ رو به پایین باشـــد. در صورتی که سر کوچک تر تخم مرغ را درون حفره سینی قرار دهید مقدار بیشـــتری از تخم مرغ وارد سینی می شـــود و در نتیجه تخم مرغ ها تعادل بیشتری دارند. سپس پوشش شفاف را در جای خود قرار دهید، منبع تغذیه را به برق وصل کنید و کلید را بچرخانید. در این حالت، چراغ نشانگر روی کلید روشن خواهد شد.

احتیاط: تخم‌مرغ‌ها باید قبل از جوشاندن سوراخ شوند، در غیر این صورت ممکن است تخم‌مرغ‌ها در حین پخت منفجر شوند.

۳. دســـتگاه را به برق وصل کنید و کلید آن را بچرخانید تا نشانگر کلید چرخشی روی میزان مناسب (کم، متوسط، زیاد) قرار گیرد و چراغ نشانگر کلید روشن شود.

۴. وقتی تخم‌مرغ پخته شـــد، صدای "دینگ" تایمر را می‌شـــنوید و چراغ نشانگر کلید خاموش می‌شود.

احتیاط: لطفاً پس از پختن تخم‌مرغ‌ها، برای جلوگیری از خطر، دوشاخه دستگاه را از پریز برق بکشید.

۵. تخم‌مرغ آب‌پز را سریعاً درون آب سرد قرار دهید تا پوست آن به راحتی کنده شود.

کسترد (نیمروزی بخارپز)

۱. یک عدد تخم‌مرغ را داخل ظرف کســـترد بشکنید، ۱ تا ۲ گرم نمک و مقداری روغن اضافه کنید و به آرامی مخلوط کنید.

۲. ۷۵ میلی‌لیتر آب به ظرف کسترد اضافه کنید و به خوبی مخلوط کنید.

۳. مخزن آب را با ۱۵۰ میلی‌لیتر آب پر کنید و ســـپس سینی مخصوص پخت تخم مرغ را در جای خود قرار دهید.

۴. ظرف کسترد حاوی مایع تخم‌مرغ را روی سینی تخم‌مرغ قرار دهید، پوشش شفاف را در جای خود قرار دهید، دســـتگاه را به برق وصل کرده و کلید چرخشی را بچرخانید تا

نشانگر روی حالت " " قرار بگیرد.
۵. وقتی که تخم‌مرغ بخارپز شـــد، صدای "دینگ" تایمر را خواهید شنید و چراغ نشانگر نیز خاموش می شود. قبل از بیرون آوردن تخم مرغ، ۳۰ ثانیه صبر کنید.
توجه: هنگام برداشتن پوشش شفاف مراقب باشید تا از سوختگی ناشی از حرارت بخار جلوگیری شود!

تمیز کردن و نگهداری

۱. قبل از تمیز کردن دستگاه، دوشاخه را از پریز برق بکشید و اجازه دهید دستگاه کاملاً خنک شود.
۲. پوشش شـــفاف، پیمانه و سینی را با آب داغ و صابون بشویید، آبکشی کرده و سپس کاملاً خشک کنید.
۳. هیچ قســـمتی از دســـتگاه را با اقلام تمیزکننده زبر مانند سیم ظرفشویی فلزی و پودر ظرفشویی تمیز نکنید.
۴. قســـمت بیرونی پایه و سینی دســـتگاه را با یک پارچه مرطـــوب پاک کنید، هرگز از پاک‌کننده زبر استفاده نکنید.
هشدار: هرگز پایه دستگاه را در آب فرو نبرید.
۵. دستگاه را در مکانی خشک مانند روی میز یا پیشخوان و یا قفسه نگهداری کنید.
۶. هرگونه سرویس و تعمیرات باید توسط خدمات پس از فروش میگل انجام شود.

دفع سازگاری با محیط زیست

شما می‌توانید به حفاظت از محیط زیست کمک کنید!
لطفاً به مقررات محلی احترام بگذارید:
تجهیـــزات الکتریکی مستعمل خـــود را به یک مرکـــز دفع زباله مناسب تحویل دهید.

Note

Sanjeh

شرکت تولیدی بازرگانی

سنجه کیش

خدمات پس از فروش

از طریق پست در سراسر کشور

با شماره تلفن: ۲۳۲۸-۰۲۱ تماس حاصل فرمایید.

واحد امور مشتریان توضیحات نحوه‌ی خدمات پستی را ارائه خواهند داد.

کالای خود را به مامور پست تحویل دهید.

کالای شما در خدمات پس از فروش مرکزی توسط تکنسین مجرب تعمیر خواهد شد.

کالای تعمیر شده، بازبینی و بسته بندی خواهد شد.

کالا در اسرع وقت توسط مامور پست درب منزل شما، تحویل داده خواهد شد.

MIGEL

ضمانت‌نامه

.....GUARANTY CARD.....

مشخصات کالا

- نام کالا: **تخم مرغ پز**
- مدل: GEC 110
- شماره سریال ساخت:
- تاریخ خرید:
- مهر و امضای فروشگاه:

Sanjeh

شرکت تولیدی بازرگانی

سنجه کیش

مراکز خدمات پس از فروش:

تلفن: ۰۲۱-۲۳۲۸

دورنگار: ۰۲۱-۲۲۹۰۴۵۲۸

۱۰ سال خدمات پس از فروش

www.sanjehkish.com

www.2328.ir • info@2328.ir

- تهران، خیابان شریعتی، پایین تر از پل رومی، شماره ۱۷۷۸ تلفن: ۹-۲۲۶۳۰۵۵۸ ۰۲۱
- تهران، پایین تر از میدان هفت حوض، نرسیده به چهارراه تلفن خانه، پلاک ۴۲۹ تلفن: ۷۷۹۰۵۱۱۵ ۰۲۱

MIGEL

ضمانت‌نامه

.....GUARANTY CARD.....

مشتری گرامی،

شرکت تولیدی بازرگانی سنجه کیش (سهامی خاص) در راستای رفاه حال خریداران محترم و به پاس اعتمادی که به این مجموعه داشته اند، محصولات برقی خود را تحت پوشش ضمانت **۵ سال کاملا رایگان**، شامل: تعویض قطعات، همراه با ارائه کلیه ی خدمات مربوطه و همچنین تامین قطعات به مدت **۱۰ سال** از تاریخ خرید، قرار داده است.

خواهشمند است هنگام خرید کالا موارد زیر را به‌دقت مطالعه فرمایید:

۱. خواهشمند است هنگام تحویل کالا، اطمینان حاصل نمایید که کالا از لحاظ ظاهری کاملاً سالم است و کسری لوازم ندارد. هرگونه شکستگی و عیوب ظاهری و کسری قطعات پس از تحویل، شامل خدمات مندرج در ضمانت نامه نخواهد شد.

۲. لطفاً پیش از استفاده‌ی کالا، دفترچه‌ی راهنما را به‌دقت مطالعه نمایید. دستورالعمل‌های ذکرشده و هشدارهای موجود در دفترچه‌ی راهنما، کاربر را در رابطه با نوسانات برق، اتصالات نامناسب، عیب‌یابی و .... آگاه نموده و همچنین نحوه‌ی صحیح نصب دستگاه و قطعات را آموزش می‌دهد(مراکز فروشگاهی و خدماتی ما، آماده‌ی ارائه‌ی آموزش کاربری رایگان به تمامی مشتریان گرامی هستند). برای دریافت دفترچه‌راهنمای محصولات به وبگاه www.**sanjehkish**.com مراجعه نمایید.

۳. لطفاً توجه شود که ایرادات ناشی از عدم رعایت هشدارها و توصیه‌های ذکرشده در دفترچه‌ی راهنما مانند استفاده از آب با درجه‌ی سختی بالا، نادیده‌گرفتن برچسب‌های هشداردهنده و هر نوع استفاده‌ی صنعتی و/یا غیرخانگی که موجب بروز ایرادات فنی در دستگاه گردد، شامل مزایای ضمانت‌نامه نمی‌گردد.

۴. در طول دوره‌ی ضمانت، هزینه‌ی تعمیرات و نصب قطعات یدکی رایگان بوده ولی قطعات مصرفی مانند انواع فیلترها، پاکت‌ها، لوازم جانبی و .. شامل ضمانت رایگان نخواهند بود.

Sanjeh

شرکت تولیدی بازرگانی سنجه کیش

مراکز خدمات پس از فروش:

تلفن: ۰۲۱-۲۳۲۸

دورنگار: ۰۲۱-۲۲۹۰۴۵۲۸

۱۰ سال خدمات پس از فروش

www.sanjehkish.com

www.2328.ir • info@2328.ir

- تهران، خیابان شریعتی، پایین تر از پل رومی، شماره ۱۷۷۸ تلفن: ۹-۲۲۶۳۰۵۵۸ ۰۲۱
- تهران، پایین تر از میدان هفت حوض، نرسیده به چهارراه تلفن خانه، پلاک ۴۲۹ تلفن: ۷۷۹۰۵۱۱۵ ۰۲۱

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL

You can help protect the environment!
Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment to an appropriate waste disposal centre

BEFORE THE FIRST USE

Before using the egg boiler at the first, please clean the egg boiler completely, put the attachments such as transparent cover, measuring cup, salvers etc. into water (also adding the proper cleanser) and clean them. Fill the appliance with a measuring cup water, assemble all parts, but do not have egg and begin to operate, when the water is boiling, discard the water.

Note: Never immerse the base in the water for cleaning. Wipe the appearance of base and the heat tray with a damp cloth, never use an abrasive cleaner.

OPERATION

Boiled egg

1. For the first time, wipe the surface of the hot plate clean and add 150ml water to the hot plate.
2. Drilled the big end of the egg with the needle on the bottom of the measuring cup. Then put the egg on the egg salver, make sure the small end of the egg is downwards. As the small end can be inserted into the hole deeper, which may give the egg more balance. Then cover the transparent cover, plug in the power source, turning the switch on"-". The indicator on the switch will be illuminated.

Caution: the eggs must be pierced before boiling otherwise the eggs may explode during cooking.

3. Plug it in and twist the knob so that the knob pointer points to the appropriate scale (rare medium well done) and the switch indicator lights up.
4. When the egg is cooked, you will hear a "ding" from the timer and the switch indicator light goes off.

Caution: After the eggs are cooked, please unplug the power to avoid safety risks.

5. Put the boiled egg into the cool water rapidly so that peeled easily.

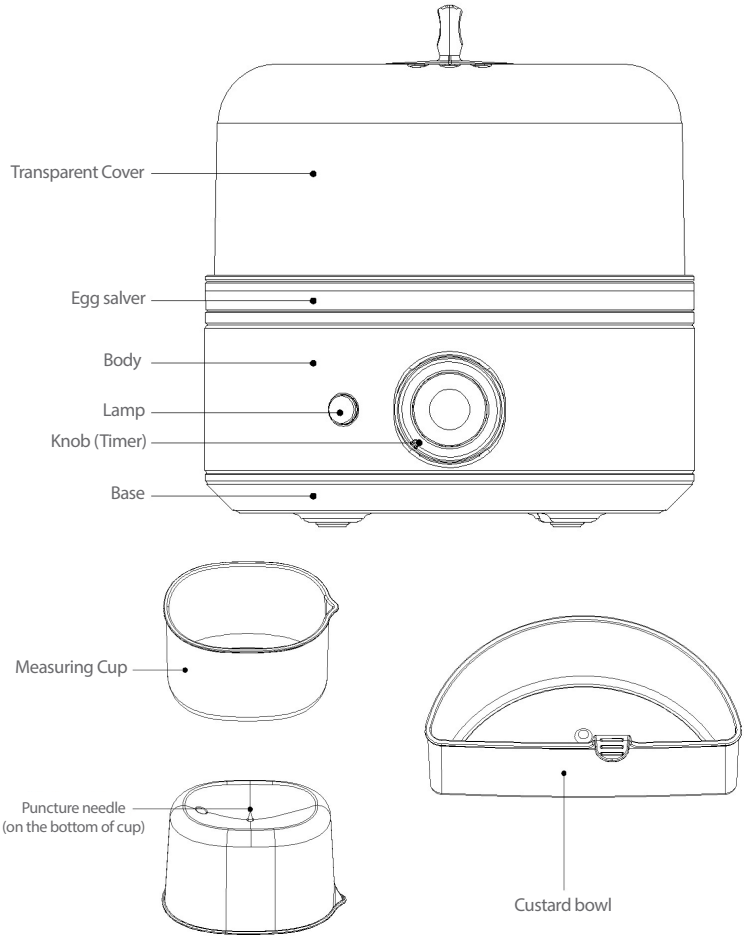
Steaming egg custard

1. Break one eggs into the custard bowl, add 1~2g salt, some oil, mixing smooth.
2. Add 75ml water to the custard bowl and mix well.
3. Fill hot dish with 150ml water and install egg poacher.
4. Place the custard bowl with the egg liquid on the egg tray, cover with a clear lid, plug it in and twist the knob so that the knob pointer points to
5. When the egg soup is steamed, you will hear the "ding" sound of the timer, and the power indicator is off. Wait 30 seconds before taking it out.

Note: Be careful when removing the lid to prevent steam burns!

its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
17. CAUTION: Avoid injuries from the egg pricking device.
18. This device is intended for home use and similar applications such as:
-Staff kitchens in stores, offices and other work environments;
-Farmhouses;
-In hotels, motels and other residential environments;
-Bed and breakfast areas.
Save these instructions.
For household use only

PRODUCT INTRODUCTION



English

GEC 110

Before using this oven, please read this instruction manual completely.

SPECIFICATIONS

Input Power..... 400 W
Voltage..... 220-240V
Frequency..... 50/60Hz

IMPORTANT SAFEGAURDS

Before using the machine, read it carefully and save it for future reference
When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instruction before using
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electrical shock do not immerse cord, plugs, or the base in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts. The heating element surface is subject to residual heat after use.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance
malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest MIGEL after-sales service center for examination, repair, or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
12. To disconnect, turn any control to " off" , then remove plug from wall outlet.
13. Do not use appliance for other than intended use mentioned in this manual.
14. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
15. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
16. If the SUPPLY CORD is damaged, it must be replaced by the manufacturer,